



Двенадцатая сессия
Пункт 16

ВЫБОРЫ ПЯТИ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

Меморандум Генерального Секретаря

I. ВСТУПИТЕЛЬНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

1. Имена и гражданство теперешних членов Международного Суда и сроки истечения их теперешних полномочий следующие:

<u>Имя</u>	<u>Страна гражданства</u>	<u>Срок истечения полномочий (5 февраля)</u>
Грин Х. Гакворт, Председатель	Соединенные Штаты Америки	1961
Абдель Гамид Бадави, Вице-председатель	Египет	1958
Х.Г. Герреро	Сальвадор	1964
Ж. Бадеван	Франция	1964
Б. Виньярский	Польша	1958
М. Зоричич	Югославия	1958
Г. Клестад	Норвегия	1961
Дж. И. Рид	Канада	1958
Е.К. Арманд-Угон	Уругвай	1961
Ф.И. Кожевников	Союз Советских Социалистических Республик	1961
Сэр Мохаммед Зафрулла-Хан	Пакистан	1961
Сэр Герш Лаутерпахт	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1964

<u>Имя</u>	<u>Страна гражданства</u>	<u>Срок истечения полномочий (5 февраля)</u>
Л.М. Морено-Квинтана	Аргентина	1964
Р. Кордова	Мексика	1964
В. К. Веллингтон Ку	Китай	1958

2. Ввиду того обстоятельства, что срок полномочий пяти членов Суда истекает 5 февраля 1958 г., Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны избрать, во время двенадцатой сессии Ассамблеи, пять членов Суда на девятилетний срок, считая с 6 февраля 1958 года.

3. Генеральный Секретарь просил национальные группы государств-участников Статута Суда выдвинуть кандидатов. Выдвинутые кандидатуры были указаны в документах А/3653 - S/3879 и Addв 1 и 2. Список кандидатов будет напечатан в Журнале Организации Объединенных Наций, а имена кандидатов будут, кроме того, указаны в избирательных бюллетенях, которые будут розданы во время выборов.

/...

П. ПРОЦЕДУРА В ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ И
В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4. Выборы будут производиться в соответствии
 - а) со Статутом Суда и, в особенности, со статьями 2-4 и 8-12,
 - б) с правилами 151 и 152 правил процедуры Генеральной Ассамблеи,
 - в) с правилами 40 и 61 временных правил процедуры Совета Безопасности.
5. В соответствии с резолюцией 264(III) Генеральной Ассамблеи от 8 октября 1948 года Лихтенштейн, Сан-Марино и Швейцария, которые являются участниками Статута Суда, но не состоят членами Организации Объединенных Наций, будут участвовать в Генеральной Ассамблее в выборах членов Суда в том же порядке, что и члены Организации Объединенных Наций.
6. В день выборов Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности приступают, независимо друг от друга, к выборам пяти членов Суда (статья 8 Статута).
7. Согласно статье 2 Статута судьи должны избираться, вне зависимости от их гражданства, из числа лиц высоких моральных качеств, удовлетворяющих требованиям, предъявляемым в их странах для назначения на высшие судебные должности, или являющихся юристами с признанным авторитетом в области международного права. Статья 9 требует, чтобы выборщики имели в виду, что не только каждый избранный, в отдельности, должен удовлетворять всем предъявляемым требованиям, но и весь состав судей, в целом, должен обеспечивать представительство главнейших форм цивилизации и основных правовых систем мира.
8. Избранными считаются кандидаты, получившие абсолютное большинство голосов как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности (пункт 1 статьи 10 Статута).

/...

9. В практике Организации Объединенных Наций слова "абсолютное большинство" неизменно понимаются как означающие большинство всех выборщиков, имеющих право участвовать в голосовании, независимо от того, голосуют ли они. В Генеральной Ассамблее выборщики, имеющие право участвовать в голосовании, это - все члены, а также упомянутые выше в пункте 5 не являющимися членами Организации государства, которые являются участниками Статута Суда. При теперешнем числе членов Организации Объединенных Наций и при этих не состоящих членами Организации участниках Статута абсолютное большинство в Генеральной Ассамблее образуют сорок три голоса.
10. В Совете Безопасности абсолютное большинство образуют шесть голосов, и никакого различия не должно проводиться между постоянными и непостоянными членами этого Совета (пункт 2 статьи 10 Статута).
11. Не более одного гражданина одного и того же государства может быть избрано. Если несколько граждан одного и того же государства получают абсолютное большинство голосов в обоих органах, то избранным будет считаться только старший из них по возрасту (пункт 3 статьи 10 Статута).
12. Выборщики в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности будут указывать, за каких кандидатов они желают голосовать, отмечая крестиками их имена на избирательном бюллетене. Каждый выборщик может голосовать не более чем за пять кандидатов при первом голосовании, а при последующих голосованиях - за пять минус число кандидатов, уже получивших абсолютное большинство. Согласно статье 7 Статута могут быть избраны только те кандидаты, которые значатся в списке, составленном Генеральным Секретарем, если не применяется порядок, предусмотриваемый в пункте 2 статьи 12.
13. Если при первом голосовании в Генеральной Ассамблее или в Совете Безопасности абсолютное большинство получают менее пяти кандидатов, должно быть произведено второе голосование на остающиеся места, и голосования должны продолжаться на том же заседании, пока не получат абсолютного большинства пять кандидатов. Когда это произойдет в

/ ...

любом из органов, о которых идет речь (но не ранее), Председатель этого органа должен сообщить Председателю другого органа имена соответствующих пяти кандидатов. Председатель не объявляет членам подлежащего органа соответствующие списки, пока этот орган сам не будет иметь своего списка пяти кандидатов. После получения соответствующего списка кандидатов от Совета Безопасности, Председатель Генеральной Ассамблеи должен объявить об избрании тех кандидатов, которые получили абсолютное большинство голосов как в Ассамблее, так и в Совете.

14. Бывали случаи, когда на одном и том же голосовании абсолютное большинство получало больше кандидатов, чем требовалось. При выборах пяти судей на 567-м заседании Совета Безопасности 6 декабря 1951 года, на первом голосовании абсолютное большинство было получено шестью кандидатами. После обсуждения вопроса Совет постановил произвести новое голосование всех кандидатов, и при втором голосовании абсолютное большинство было получено пятью кандидатами. При выборах пяти судей на 681-м заседании Совета Безопасности 7 октября 1954 года на трех голосованиях получали абсолютное большинство шесть кандидатов. На четвертом голосовании абсолютное большинство было получено только четырьмя кандидатами. В обоих случаях Председатель Совета Безопасности не посылал никаких уведомлений Председателю Генеральной Ассамблеи пока абсолютное большинство в Совете не было получено пятью (но не более) кандидатами.

15. Если по сличении списков Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности окажется, что было избрано менее пяти кандидатов, то Ассамблея и Совет должны приступить, опять-таки независимо друг от друга, на втором, а если потребуется - и на третьем заседании к выборам кандидатов на остающиеся вакансии путем дальнейших голосований (статья 11 Статута).

16. Указанная выше процедура продолжается до тех пор, пока оба органа не выберут пять кандидатов. Если, однако, после третьего из этих заседаний все еще останется незаполненным одно или несколько мест, то Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности могут в любое время, по

/ ...

требованию любого из этих органов, образовать согласительную комиссию в составе шести членов, причем каждый из этих органов назначает по три члена. Эта согласительная комиссия может абсолютным большинством избрать по одному кандидату на каждое все еще не заполненное место и представить его имя на утверждение Ассамблеи и Совета. В случае единогласного постановления эта согласительная комиссия может представить имя кандидата, который в списке кандидатов не значится, при условии, что этот кандидат удовлетворяет соответствующим требованиям (статья 12 Статута).

17. Если согласительная комиссия убедится в том, что ей не удастся произвести выборы, те члены Суда, которые уже были избраны, должны, в течение срока, установленного Советом Безопасности, приступить к заполнению вакантных мест посредством выбора из числа тех кандидатов, за которых были поданы голоса в Генеральной Ассамблее или в Совете Безопасности. В случае равенства голосов между судьями, голос старшего по возрасту судьи дает перевес (статья 12 Статута).
